Prince Edward Point BIRD OBSERVATORY

Prince Edward County

PEPtBO's migration monitoring program operates mornings from mid-April until May 31 and from mid-August until October 31.

At night in October we operate a Northern Saw-whet Owl banding program.

Visitors are always welcome!

La surveillance des migrations de l'ODOPEP a lieu tous les matins à partir de la mi-avril jusqu'au 31 mai et de la mi-août jusqu'au 31 octobre.

Le baguage des Petites Nyctales a lieu durant la nuit au mois d'octobre.

Les visiteurs sont toujours les bienvenus !

Copyright © 2016 PRINCE EDWARD POINT BIRD OBSERVATORY all rights reserved.
Photography By: James Barber, Gilles Bisson, Kyle Blaney, Judy Kent, Daniel LaFrance, Garry Kirsch, Mark Peck, Susan Shipman and Gerrit Vyn.

Photo - Daniel LaFrance

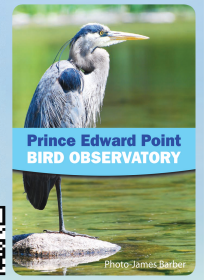
Prince Edward Point BIRD OBSERVATORY

PEPtBO is a non-profit, self-funding, volunteer based charitable organization. As a member of the Canadian Migration Monitoring Network (CMMN), the Observatory's main objective is to monitor populations of migrants during the spring and fall. Annually, **PEPtBO** bands an average of 15,000 birds of 120 species. Data collected is used by Bird Studies Canada to determine population densities, species longevity and migratory routes.

PEPtBO operates in the spring from mid- April to May 31. **Prince Edward County Spring Birding Festival** is held for 10 days in mid-May. Fall monitoring runs from mid-August until October 31. A Northern Saw-whet Owl banding program is run in October. **Migration Matters Fall Festival** is held on Thanksgiving weekend.

Observatoire d'oiseaux de Prince Edward Point - L'ODOPEP est un organisme charitable à but non-lucratif, abase de bénévoles et autofinancé. En tant que membre du Réseau canadien de surveillance des migrations (RCSM), l'objectif principal de l'Observatoire est de surveiller la population des migrateurs durant le printemps et l'automne. Chaque année, l'ODOPEP bague en moyenne 15,000 oiseaux dont 120 espèces. Les données recueillies sont utilisées par Études d'Oiseaux Canada, afin de déterminer la densité de population, la longévité de l'espèce ainsi que les routes migratoires.

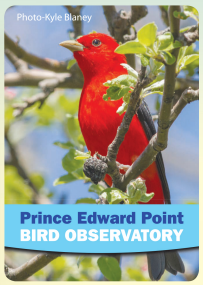
Au printemps, l'ODOPEP est ouvert de la mi-avril jusqu'au 31 mai. **Le festival annuel des oiseaux du comté de Prince Edward** a lieu à la mi-mai pendant 10 jours. En automne, la surveillance a lieu de la mi-août jusqu'au 31 octobre. Durant le mois d'octobre, l'Observatoire fait le baguage des Petites Nyctales. **La Migration C'est important** a lieu la fin de semaine de l'Action de grâce.



Visit us at / Venez nous visiter au:

6056 Long Point Rd., Picton ON
P.O. Box 6043 Picton ON, K0K 2T0
GPS: 43.939569, -76.860972
www.PEPtBO.ca
Charitable registration number:
Numéro d'enregistrement
pour organisation charitable:
869685420RR0001

Photo-Kyle Blaney



1. **Massassauga Point Conservation Area**
Trails through an old quarry and Oak/Hickory woods and views of the bay. Spring to Fall - Osprey, terns, gulls, waterfowl, and woodland songbirds. Follow Massassauga Rd from Cty Rd 28 to the end.
Sentiers à travers une ancienne carrière, des bois de Chênes/Noyers ainsi que des vues sur la baie. Printemps jusqu'à l'automne – Balbuzard pêcheur, sternes, mouettes, oiseaux aquatiques et oiseaux chanteurs des bois. À partir de la route de comté 28, suivre Massassauga Rd jusqu'à latin.

2. **Sawguin Marsh**
Large cattail marsh. Spring and Summer - Least Bittern, Osprey, rails, and herons. Park in the small area at the intersection of the south end of Cty Rd 28 and Hwy 62. Best accessed by canoe/kayak.
Grand marais de quenouilles. Printemps et été – Petit Blongios, Balbuzard pêcheur, râles et hérons. Stationner dans le petit secteur à l'extrémité sud de l'intersection de la route de comté 28 et l'autoroute 62. L'accès au marais est beaucoup plus facile par canoë ou kayak.

3. **Millennium Trail across Lake Consecon**
Lake and cattail beds. Fall to Spring - Mute Swan, Great Blue Heron, waterfowl. Access Trail from Cty Rd 1 or Lakeside Dr.
Lac et lits de quenouilles. Automne jusqu'au printemps – Cygne tuberculé, Grand Héron, oiseaux aquatiques. Accès au sentier à partir de la route de comté 1 ou du Lakeside Drive.

4. **Hubbs Creek Wetland**
Provincially significant wetland along former railway bed. Spring and Summer - Great Egret, Black Tern, Least Bittern, Green Heron, Wilson's Snipe, ducks. From the intersection of the Millennium Trail and Danforth Rd walk west along the trail.
Terre humide d'importance provinciale au long d'une ancienne voie ferrée. Printemps et été – Grande aigrette, Guifette noire, Petit Blongios, Héron vert, Bécassine de Wilson, canards. À partir de l'intersection du Millennium Trail et de Danforth Rd, marcher vers l'ouest le long du sentier.

5. **Wellington Harbour/Beach**
Harbour, beach, small marsh. Fall to Spring – large flocks of waterfowl and gulls. The dock is south of the intersection of Hwy 33 and Cty Rd 2 (Belleville St.) in Wellington.
Port, plage, petit marais. Automne jusqu'au printemps – grandes volées d'oiseaux aquatiques et de mouettes. Le quai est au sud de l'intersection de l'autoroute 33 et de la route de comté 2 (rue Belleville) à Wellington.

6. **West Point, Lakeshore Lodge**
Peninsula within Sandbanks Provincial Park – trails and shoreline. Spring and Fall – migrating songbirds and waterfowl. Late summer – shorebirds. From the Park entrance take Cty Rd 12 for 3 km to the four-way stop. Turn left on Lakeshore Lodge Rd.
Péninsule à l'intérieur du Parc provincial Sandbanks – sentiers et rivage. Printemps et automne — oiseaux chanteurs migrateurs et oiseaux aquatiques. Fin été — oiseaux de rivage. À partir de l'entrée du parc, prendre la route du comté 12 pour 3 km jusqu'au panneau d'arrêt aux quatre coins. Tourner à gauche sur Lakeshore Lodge Rd.

7. **Sandbanks Provincial Park**
Trails, beaches, dunes, woods, campground. Spring/Summer – migrating and resident songbirds. Maps available at the park office.
Sentiers, plages, dunes, bois, terrain de camping. Printemps/été – oiseaux chanteurs migrateurs et résidents. Cartes disponibles au bureau du parc.

8. **Beaver Meadow Conservation Area**
80 hectares with large wetland, viewing platform and mature woods. Spring and Summer – Osprey, ducks, rails, Pied-billed Grebe, American and Least Bittern, Black Tern, Marsh Wren, Scarlet Tanager, Pine Warbler. The entrance is on Cty Rd 11, 1 km south from the intersection with Cty Rd 10. A long lane leads to a small parking area.
80 hectares de grandes terres humides, plateforme d'observation et bois matures. Printemps et été – Balbuzard pêcheur, canards, râles, Grèbe à bec bigarré, Butor d'Amérique, Petit Blongios, Guifette noire, Troglodyte des marais, Piranga écarlate, Paruline des pins. L'entrée est sur la route de comté 11, 1 km au sud de l'intersection avec la route de comté 10. Une longue ruelle mène à un petit stationnement.

9. **Point Petre**
Grassland, woods and lake shore. Spring and Summer - Bobolink, Eastern Meadowlark, Grasshopper Sparrow, Purple Martin and Osprey. Fall to Spring – raptors and waterfowl. Follow Cty Rd 24 to the end. There is a network of trails west of the road.
Prairie, bois, rivage. Printemps et été - Goglu des prés, Sturnelle des prés, Bruant sauterelle, Hirondelle noire et Balbuzard pêcheur. Automne jusqu'au printemps – Rapace et oiseaux aquatiques. Suivre la route de comté 24 jusqu'à la fin. À l'ouest de la route, il y a un réseau de sentiers.

10. **Simpson Road South**
Open scrub land, alvar, woods and wetland. Spring to Fall - American Woodcock, Whip-poor-will, Black-and-white Warbler, Black-billed Cuckoo, Yellow Warbler, Alder, and Willow Flycatcher. Start at the intersection of Simpson Rd and Army Reserve Rd. Walk south on the unmaintained road. A side road at the 400 m mark leads to a berm bordering a wetland.
Terrain broussailleux ouvert, alvars, bois et terre humide. Printemps jusqu'à l'automne – Bécasse d'Amérique, Engoulevent bois-pourri, Paruline noir et blanc, Coulicou à bec noir, Paruline jaune, Moucherolle des aulnes, Moucherolle des saules. Débuter à l'intersection de Simpson Rd et Army Reserve Road. Marcher vers le sud sur le chemin non-entretenu. Au marqueur du 400 m, on retrouve un chemin secondaire menant à un talus frôlant une terre humide.

11. **Lighthall Road and Marsh**
Open scrub land, alvar, and large wetland with heronry Spring to Fall - American and Least Bittern, Wood Duck, Belted Kingfisher, Willow Flycatcher, Marsh Wren, Osprey, breeding Clay-coloured, White-throated and Field Sparrow, shorebirds on flooded roads. Start at the intersection of Lighthall Rd and Army Reserve Rd. Walk south on the unmaintained road. A side road at the 400 m mark leads to a berm bordering a wetland.
Terrain broussailleux ouvert, alvars, et grande terre humide avec héronnière. Printemps jusqu'à l'automne – Butor d'Amérique, Petit Blongios, Canard branchu, Martin-pêcheur d'Amérique, Moucherolle des saules, Troglodyte des marais, Balbuzard pêcheur, les oiseaux de rivage sur les routes inondées. Bruants nicheurs (Bruant des plaines, Bruant à gorge blanche et Bruant des champs) Les oiseaux de rivage sur les routes inondées.

12. **Babylon Road**
Red Cedar scrub and old farm fields. Spring and Summer - Upland Sandpiper, Merlin, Clay-coloured Sparrow, Wilson's Snipe, Brown Thrasher and a high concentration of Whip-poor-will. **Walk or drive the entire gravel road (6km).**
Terrain broussailleux de cèdres rouges et anciens champs agricoles. Printemps et été – Maubèche des champs, Faucon émerillon, Bruant des plaines, Bécassine de Wilson, Moqueur roux ainsi qu'une concentration élevée d'Engoulevent bois-pourri. **Marcher ou conduire toute la route de gravier (6 km).**

13. **Prince Edward Point and Observatory**
Lighthouse, harbour and woods. Spring/Fall – 100+ species of migrating songbirds, waterfowl and raptors. Cty Rd 13 ends at the government dock in Prince Edward Point NWA. Walk the harbour road to the Lighthouse.
Phare, havre et bois. Printemps/Automne –100+ d'espèces d'oiseaux chanteurs migrateurs, oiseaux aquatiques et rapaces. La route de comté 13 prend fin au quai gouvernemental de la RNF de la Pointe-du-Prince-Édouard. Marcher la route du havre jusqu'au phare.

14. **Traverse Woods**
Woodland, meadow and cliffs overlooking Lake Ontario. May – high concentration of migrating warblers and other songbirds. Spring and Fall – waterfowl (Scoters, Long-tailed Ducks, Grebes, Loons, Mergansers). A network of unsigned trails is on the north side of Cty Rd 13 starting at the corner with the large yellow government sign.
Terrain boisé, pré et falaises surplombant le lac Ontario. Mai – concentration élevée de parulines migrateurs et autres oiseux chanteurs. Printemps et automne – oiseaux aquatiques (macreuses, hareldes kakawi, grèbes, plongeons, harles). On retrouve un réseau de sentiers non signés du côté nord de la route de comté 13, débutant au coin ou se trouve l'enseigne jaune du gouvernement.

15. **Whattam's Rd. North**
Pasture, wet fields and fencerows. Spring to Fall - Bobolink, Eastern Meadowlark, Wilson's Snipe and migrants. Winter – check for Snow Bunting and winter sparrows/finches. **Walk or drive to the section between Babylon Rd and Cty Rd 13.**
Pâturage, champs humides et lignes de clôtures. Printemps jusqu'à l'automne—Goglu des prés, Sturnelle des prés, Bécassine de Wilson et migrateurs. Hivers – Rechercher le Plectrophane des neiges ainsi que les bruants et les rosières d'hivers. Marcher ou conduire jusqu'à la section entre Babylon Road et la route de comté 13.

16. **Little Bluff Conservation Area**
28 hectares with a barrier beach, small marsh, and trails along cliffs. Spring to Fall – migrant and resident song birds and waterfowl. From Cty Rd 13, turn at the sign, park in the lot and walk to the cliffs. A trail leads down to the barrier beach and marsh.
28 hectares avec plage de galets, petit marais, ainsi que des sentiers le long des falaises. Printemps à l'automne – Oiseaux chanteurs, migrateurs et résidents, et oiseaux aquatiques. À partir de la route de comté 13, tourner à l'enseigne, stationner sur le terrain et marcher jusqu'aux falaises. Un sentier vous mène à la plage de galets et au marais.

17. **Kaiser Crossroad**
Seasonally flooded farm fields (Apr/May). Spring – waterfowl, Snow Goose, Tundra Swan and migrating shorebirds. Kaiser Crossroad connects Cty Rd 7 and Cty Rd 8 across the Waupoos peninsula. Viewing is from the road so a scope is useful.
Champs de ferme, inondations saisonnières (avril/mai).
Printemps – oiseaux aquatiques, Oie des neiges, Cygne siffleur, oiseaux de rivage migrateurs Kaiser Crossroad relie les routes de comté 7 et 8 à travers la péninsule Waupoos. L'observation se fait de la route, alors une lunette de repérage est très utile.

18. **Big Island Marsh**
Large cattail marsh and wetland. Spring and Summer - waterfowl, Osprey, herons, Great Egret, Marsh Wren. From Cty Rd 15 north of Demorestville, turn NW on to the causeway (Cty Rd 21) to view the marsh.
Grand marais de quenouilles et terre humide. Printemps et été – oiseaux aquatiques, Balbuzard pêcheur, hérons, Grande aigrette, Troglodytes des marais A partir de la route de comté 15 au nord de Demorestville, tourner au nord-ouest sur le pont-jetée (R de C 21) pour observer le marais.

naturehood
A NATURE CANADA INITIATIVE
PRINCE EDWARD COUNTY

Nature CANADA

TD Friends of the Environment Foundation